



БОНДАР З ГУТНИКАМ САБАК ГАНЯЛІ

Штотыдзень у эфіры тэлеканала «Беларусь 3» гульня «Размаўляем па-беларуску». Для таго каб стаць яе ўдзельнікам, неабходна зайсці на сайт tvrgomel.by або 3belarus.by і праз банер «Размаўляем па-беларуску» запоўніць заяўку на каманду з трох чалавек. Ну, а праверыць сваё веданне роднай мовы пасля таго, як праграма выйшла ў эфір, можна з дапамогай «Звезд». Ці ведалі вы, што:

Акавіта — казачнае пітво, якое дае маладосць і прыгажосць. *Aqua vitae* (лац.) — вада жыцця.

Ясакар — вялікае дрэва сямейства вярбовых, чорная таполя. *Ля вокнаў шумяць ясакары.*

Твань — дрыгва, багністае месца. *Перад хлопцамі ляжала гнілая зыбучая твань.*

Пасталы — даўні мяккі слянянкі абутак з цэлага кавалка скуры. *Пасталы насіліся з анучамі і прывязваліся да ног аборамамі.*

Бондар — майстар па вырабе драўлянага посуду (бочак, дзежак...). «*Сымон, выдатны бондар на ўсю акругу*», — чытаем у Міхася Лынькова.

Гутнік — рабочы, які вырабляў шкло. *Гутай калісьці называлі шклозавод, а гутнік — рабочы на гуце, на шклозаводзе.*

Ганяць сабак — хадзіць дзе-небудзь, сноўдацца без справы, лодарнічаць. Беларускія сінонімы — *біць лынды, біць бібікі, біць байды, біць тылылы, валяць дурня, вераб'ям дулі паказваць*. Рускія сінонімы — *плеваць у потолок, собакам сено косіць*.

Гнуць у тры пагібелі — трымаць у поўным падпарадкаванні, моцна прыгнатаць. Беларускія аналагі — *гнуць у бараноў рог, гнуць у крук*. Рускія скажуць: *гнуць в дугу*.

Я. Колас у паэме «Новая зямля» так пісаў:

*Няўжо ўвесь век жыць
з панскай ласкі
І перад ім чуць абавязкі?
І слугаваць яму, старацца
І ў тры пагібелі згінацца?..*

Чарговія выпускі тэлевіктарыняў глядзіце ў эфіры «Беларусь 3» ранаіца кожную суботу.

Ірына АСТАШКЕВІЧ.
lost@vziasda.by

«БЕЛАРУСЬ 4» ЦЯПЕР І Ў ГРОДНЕ

У Гродзенскай вобласці пачаў вяртацца тэлеканал «Беларусь 4. Гродна». У эфіры прадстаўлены выпускі навін, папулярныя праграмы вытворчасці абласнай тэлерадыёкампаніі, айчынных і замежных фільмы і серыялы.

Жыхары Гродзенскага рэгіёна могуць глядзець новы тэлеканал па інтэрактыўным тэлебачанні ZALA і ва ўсіх сетках кабельных апэратараў ва ўсіх раёнах вобласці штотыдзённа з 7.00 да 23.00.

З новага года ў эфіры з'явіцца арыгінальныя праекты вытворчасці ТРК «Гродна», якія зробяць эфір больш разнастайным. Варта чакаць серыял вярхоўнага ток-шоу з удзелам вядомых жыхароў вобласці і экспертаў, а таксама сумесныя праекты са студэнцкай моладдзю.

Гродзенская вобласць стала чацвёртай, дзе пачаў вяртацца тэлеканал «Беларусь 4». 8 верасня новы рэгіянальны тэлеканал быў запушчаны на Магілёўшчыне, 25-га — у Гомельскім рэгіёне, 29-га — у Віцебску. Ідэя стварэння рэгіянальнага тэлеканала належыць Белтэлерадыёкампаніі і была падтрыманая Міністэрствам інфармацыі Беларусі, а таксама аблвыканкамамі. «Беларусь 4» выступае платформай для ўсіх абласцей і выходзіць з улікам рэгіёна.

ПАНЯДЗЕЛАК, 19 КАСТРЫЧНІКА

1 БЕЛАРУСЬ 1

6.00, 7.20, 8.15 Добрай раніцы, Беларусь!
7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 15.00, 19.00, 23.35 Навіны.
7.05, 8.05 Навіны эканомікі.
7.10, 8.10, 19.40, 23.15 Зона Х.
9.10 Галоўны эфір.
10.05 Клуб рэдактараў.
10.45, 20.00 Серыял «20 гадоў без кахання».
11.00, 13.00, 16.00 90 секунд.
11.45 Меладрама «Мой тата лётчык».
13.40, 15.40 Меладрама «Адбітак каханя». 1-я і 2-я серыі.
15.15, 18.40 Навіны рэгіёна.
17.40 Беларуская часінка.
19.20 Арэна.
21.00 Панарама.
21.45 Серыял «След».
23.55 Дзень спорту.
0.05 Камедыя «Усё і адразу».



2 БЕЛАРУСЬ 2

7.00 Тэлераніца.
9.00, 9.55, 21.05 Тэлебарометр.
9.05 Стайл-шоу «Арол і рэшка. Шопінг».
10.35 Анімацыя для ўсёй сям'і. «Хортан».
12.20, 17.55 Серыял «Бафі — знішчальніца вампіраў».
13.20 Серыял «Метад Фрэйда».
15.25 Камедыя «Падарожжы Гулівера».
17.00 Перазагрузка.
19.05 Серыял «Не нарадзіся прыгожай».
21.10 Дак. цыкл «Экстрасэнсы-дэтэктывы».

ВТБ ВТБ

6.00, 14.30, 4.00 Скетч-шоу «Адна за ўсіх».
6.30, 0.00 Скетч-шоу «6 кадраў».
7.00 М/ф «Смяшарыкі».
7.30 «Турбаміксер».
8.30, 16.30 Серыял «Вароніны».
9.00 «Жанатыя з першага погляду».
10.00 Серыял «Месяц».
11.00 Меладрама «Мільянер з трушчоб».
13.30 Серыял «Кухня 4».
15.00, 3.00 «Спатканне для мамы».
16.00, 4.30 «Лаві момант».
18.00, 23.30 Серыял «Анжаліка».
19.00 Серыял «Лонданград».
20.00 Серыял «Кухня 5».
21.10 Камедыя «Таткі».
23.10, 2.30, 5.00 Скетч-шоу «Даеш моладзь».
0.30, 5.30 «Дурні і дарогі».
1.00 Серыял «Выжыць пасля».

КУЛЬТУРА КУЛЬТУРА

7.00 «Еўраныс».
10.00, 15.00, 19.30, 23.30 Навіны культуры.
10.15, 1.40 «Наглядальнік».
11.15, 22.00 «Сага пра Фарсайтаў». Серыял.
12.10 «Лінія жыцця». Алег Анофрыў.
13.05, 17.35, 2.40 «Сусветныя скарбы культуры».
13.25 Гран-пры І Міжнароднага фестывалю праваслаўнага кіно «Моцны духам». «Старац Пасіій і я, які стаіць дагары нагамі». Маст. фільм.
14.50, 22.50 «Лукас Кранах Старэйшы». Дак. фільм.
15.10 «Сачыненне да Дня Перамогі». Маст. фільм.
16.55 «Алег Яфрэмаў. Хронікі смутнага часу». Дак. фільм.
17.50 Майстры фартэп'янага мастацтва. Ланг Ланг.
18.40 «Эрнэст Разерфорд». Дак. фільм.
18.50 «Бунін». 1-я серыя.
19.15 «Добрай ночы, малыя!»
19.45 Галоўная роля.
20.05 «Саці. Нясумная класіка...» з Туганам Сахіевым і Арцэмам Варгафтыкам.

22.00 КЕНО. 22.05 Серыял «Косці». 23.05 Рэпарцёр. 23.55 Трылер «Прывіды». 0.50 Серыял «Усёмагутны Джонсан».

3 БЕЛАРУСЬ 3

7.15 «Дабрананак».
7.50, 11.55, 16.45, 0.10 «Калейдаскоп».
8.05 «Чартоўкі». Трылер.
10.00 Хіт-парад «Сто песень для Беларусі».
10.55 «Наперад у мінулае».
11.25, 21.00 «Размаўляем па-беларуску». Тэлевіктарыня.
12.10 «Не бойся, я з табой!».
Камедыя. 1-я і 2-я серыі.
14.45 «Справы фамільныя». «Ад шпілікі і запалкі...». Гісторыя ўзнікнення фабрыкі «Пінскдрэў» братаў Лур'е.
15.10 «Балада пра Берынга і яго сяброў». Кінааповесць.
17.00 «Ноч святога Лаўрэнція». Драма.
18.45 «Па дарозе ў Берлін». Драма.
20.10, 23.40 «Дыя@блог». «Пра літаратуру».
20.40 «Кальханка».
21.35 «Цётка Маруся». Меладрама. 1-я і 2-я серыі.
0.20 «Геапалітыка: свет за тыдзень».

5 БЕЛАРУСЬ 5

7.20 Валейбол. Чэмпіянат Еўропы. Мужчыны. Фінал.
9.20 Авертайм.
9.50 Футбол. Чэмпіянат Англіі. «Чэлсі» — «Астан Віла».
11.45 Гандбол. Кубак ЕГФ. 2-гі кваліфікацыйны раўнд. Матч у адказ. СКА (Мінск, Беларусь) — «Валенда» (Нідэрланды).
13.15 Баскетбол. Адзіна Ліга ВТБ. «Цмокі-Мінск» — «Зеніт» (Санкт-Пецярбург).
14.55, 21.30 Хакей. КХЛ. «Металург» (Новокузнецк) — «Дынама» (Мінск).

20.45 «Правілы жыцця». 21.15 «Тым часам». 23.00 «Гістарычнае падарожжа Івана Талстога». «Кнігі з ключом. Ілжэ-запіскі аб ілжэ-Пшкіне». 23.45 Мастсавет. 23.50 «Улада музыкі. Сем нот паміж Богам і д'яблам». Дак. фільм. 0.35 «Кінескоп». Міжнародны кінафестываль у Сан-Себаст'яне. 1.15 «Жардзі Саваль. Мары і шкадаванні». Канцэрт у Нарбоне (Францыя).

НОВАЎІЯ НАСТАЛЬГІЯ

6.00, 0.00 «Да і пасля...» з Уладзімірам Малчанавым. Год 1982.
7.00, 7.50, 11.10, 12.45, 13.30, 14.55, 17.15, 18.50, 20.30, 21.40, 23.00 1.00, 2.35, 3.40, 5.00 Музычная настальгія.
7.20 «Гэта было нядаўна, гэта было даўно...». Раман Карцаў.
8.50 М/ф «Восенняя рыбалка».
9.00 «Буй час». 2008 год.
10.00 Маст. фільм «Аўтапартрэт невядомага».
12.00 «Акулы п'яра». «Агата Крысці». 1996 год.
13.20 Дак. фільм «БГ». (Барыс Грабеншчыкоў). 1991 год.
14.50 М/ф «Мішка+Машка».
16.00 Маст. фільм «Гады малядыя».
18.00 «СевАлогія» з Севам Наўгародцавым. Дзмітрый Варшаўскі, Жан Сагадзееў. 2005 год.
19.15 Маст. фільм «Лясная песня. Майка».
20.45 М/ф «Парасолька на рыбалцы».
21.00, 3.00 «Мінулы час».
22.00 «Народжаныя ў СССР».
1.15 Маст. фільм «Вяртанне з арбіты».
2.50 М/ф «Калі падаюць зоркі».
4.00 «Колба часу».

EUROSPORT

4.00 Марафон. Амстэрдам.
5.45, 7.00 Супербайк. Чэмпіянат свету.

17.10 Футбол. Ліга чэмпіёнаў УЕФА. Відэачасопіс.
17.40 Футбол. Чэмпіянат Англіі. Агляд тура.
18.35 Час футбола.
19.20, 23.25 PRO спорт. Навіны.
19.25 Валейбол. Кубак Перамогі.
23.55 Еўрапейскі покерны тур.

АНТ

6.00 7.00, 8.00, 9.00, 16.00, 18.00 (з субцітрамі), 20.30 Нашы навіны.
6.05 «Наша раніца».
9.05 Прафілактыка на тэлеканале.
15.00, 16.20 «Час пакажа».
16.15, 18.15, 21.00 Навіны спорту.
16.50 «Давай пажэнімся!»
18.20 «Адваротны адлік».
«Уладзімір Пічэта. Адхілены рэктар».
18.55 «Чакай мяне».
20.00 Час.
21.05 «Справа прынцыпу».
22.15 Камедыя «Каханне ў вялікім горадзе-2».
0.00 Начныя навіны.

СТБ

6.00, 7.30, 10.30, 13.30, 16.30, 19.30, 22.30 «24 гадзіны».
6.10, 17.25 «Міншчына».
6.20, 7.45 «Раніца. Студыя добрага настрою».
7.40, 20.10, 22.55 «СТБ-спорт».
8.30 «Тыдзень».
9.25 «Вялікае снеданне».
10.05 «Далёкія сваякі».
10.40, 17.35 «Званая вячэра».
11.35 «Сямейныя драмы».
12.30 «Не хлусі мне!»
13.50 «Ежа багоў».
14.45 «Такі лёс».
15.30 «Зорны рынг».
16.50 «Вялікі горад».
18.35 «Самыя шакіруючыя гіпотэзы»: «Як закарміць чалавецтва?»
20.00 «Сталічныя падрабязнасці».

6.30 Суперспорт. Чэмпіянат свету.
7.45 Аўтаспорт. Падзеі выхадных.
8.00 Футбол. Чэмпіянат MLS.
9.00 Настольны тэніс. Кубак свету. Мужчыны.
11.00 Веласпорт. Чэмпіянат Еўропы па трэкавых велогонках.
13.00, 18.15 Тэніс. Турнір WTA.
17.00, 23.00 Веласпорт. Трэк.
18.00 WATTS!
0.45 Футбол. Кубак свету (U-17).

КОМЕДІЯ КАМЕДЫЯ

6.00, 9.55, 17.55, 22.00, 3.10 Серыял «Былыя».
6.45 Камедыя «Закаханы да непрытомнасці».
8.25 Камедыя «Чалавек-эльф».
10.40 Камедыя «Джунглі клічучы У пошуках Марсупіі».
12.25 Камедыя «Дзве калядныя сабакі».
14.00, 14.45, 15.25 «Камедыянты (Шоу)».
14.25, 15.10, 21.45, 22.50, 0.50, 2.55, 5.40 Скетчком «Паміж намі».
16.00 Камедыя «Двое — гэта занадта».



18.40 Камедыя «Красуні».
20.20 Меладрама «Шчаслівае сямейства».
23.10 Камедыя «Закаханца ў нявесту брата».
1.15 Камедыя «Сведка на вяселлі».
4.00 Камедыя «Круты татачка».

ТВ3

6.00 М/ф.
7.30 «Доктар I...»
8.00, 18.55, 1.20 Серыял «Курт Сеіт і Аляксандра».

20.15 «Ваенная тайна».
23.00 «Тыдзень спорту».
23.30 Маст. фільм «Аднакласнікі».
1.15 «Дакументальны праект»: «Анэлы-ахоўнікі».

МІР

6.00 «180 хвілін».
9.00 «Беларусь сёння».
9.30 Серыял «У ракі два берагі».
13.00, 16.00, 19.00 Навіны (бягучы радок).
13.20, 21.10 Серыял «Школа выжывання ад адзінокай жанчыны з трыма дзецьмі ва ўмовах крызісу».
16.20, 5.00 «Іншы свет».
16.50, 5.30 «Зямля. Тэрыторыя загадак».
17.20, 2.20 Серыял «Я яму веру!» 1—2 серыі.
19.25 Серыял «Развод».
22.05 Ток-шоу «Слова за слова».
23.00 Маст. фільм «Прывітанне і бывай».



0.30 «Галоўная тэма».
0.40 Маст. фільм «Каралі».
4.10 «З нагоды. Нейлонавыя тайны».

БЕЛАРУСЬ РТТ РТР-БЕЛАРУСЬ

7.00 «Раніца Расіі».
10.00 «Карціна свету».
10.55 Надвор'е на тыдзень.
11.00, 14.00, 17.00, 20.00 Весткі.
11.35 Ток-шоу «Што адбываецца».
13.05 «Уся Расія».
13.50, 16.50, 19.50, 23.00 Навіны — Беларусь.
14.30 Ток-шоу «Пра самае галоўнае».
15.30 «Прамы эфір».
17.30 Серыял «Тайны следства».

9.55, 3.45 Дак. серыял «Судовыя страсці».
10.45, 5.10 Дак. серыял «Па справах няпоўнагадовых».
11.40 Дак. серыял «Справа Астахава».
12.35 Дак. серыял «Сакрэты экстрасэнсаў».
13.30 Маст. фільм «Кахаць нельга забыцца».
15.10, 3.00 «Нераскрытыя тайны».
16.05 «Мой герой».
16.55 Дак. фільм «Сіндром зомбі. Чалавек кіруемы».
18.00 Серыял «Тайны следства».
20.55, 0.35 Серыял «Паўночны вецер».
21.55 Серыял «Справа гастронома №1».
22.55 «Часова даступны».
23.50 Серыял «Сакрэтныя матэрыялы».

TV 1000 ТБ1000

6.00, 3.35 Камедыя «Закаханы Шэкспір».
8.05 Драма «Разня».
9.30 Драма «Валодаючы тавой».
11.05 Камедыя «Кошкі-мышкі».
12.55 Драма «Адчыненае акно».
14.30 Камедыя «Амаль знамяніты».
16.35 Драма «Добрай ночы, Месяц».
18.05 Баявік «Прафесіянал».
20.00 Драма «Джэйн Эйр».
22.00 Трылер «Урачысты фінал».
23.30 Фантастыка «Дывергент».
1.45 Меладрама «Да цуду».

РУССКОЕ КИНО TV 1000 ТБ1000 РУССКОЕ КИНО

6.20 Фантастыка «Цяжка быць богам».
8.45 Камедыя «Зімовы сон».
10.40 Камедыя «Год цяляці».
12.10 Камедыя «Бакенбарды».
14.00 Камедыя «Пра што маўчаць дзяўчаты».
15.30 Баявік «Сіндром шахматыста».
18.50 Камедыя «Лёгка на ўспамін».

19.05, 20.55 Серыял «Скліфасоўскі».
22.00, 23.10 Серыял «Год у Таскане».

НТБ-БЕЛАРУСЬ

5.55 «Астрапрагноз».
6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Сёння.
6.05 «Акцэнтны тыдзень».
7.10, 8.05 Серыял «Вяртанне Мухтара».
9.05 «Раніца з Юліяй Высоцкай».
10.20 «Лаліта».
11.20 Серыял «Ляснік».
13.20 Агляд. Надзвычайнае здарэнне.
13.50 «Ядзім дома».
14.20, 16.20 Серыял «Ліцейны».
17.55 Ток-шоу «Гаворым і паказваем».
19.40 Серыял «Дэльта. Працяг».
23.10 «Анатомія дня».
23.50 Серыял «Шахта».

8 КАНАЛ

7.00, 14.05, 19.40, 21.05, 23.55 «Надвор'е».
7.05, 16.00 Мультпарад.
7.30, 19.45 Серыял «Злачынная імперыя».
8.25 Фантастыка «Людзі Ікс. Дні мінулай будучыні».
10.40, 18.10 «Аналітычная праграма».
10.50 Камедыя «Кейт і Леа».



12.45, 13.50, 15.45, 16.15, 18.20, 19.25, 21.00 «Хатняя крама».
13.00 Серыял «Герой».
14.10 Серыял «Лавізна».
16.25 Серыял «Радзіма».
18.25 Серыял «Мушкетэры».
20.50 «Вечарніца».
21.10 Драма «Рабства».
23.30 Серыял «Даведнік па сямейным жыцці».

20.20 Трылер «Уцекачы».
21.50 Баявік «Спіраль».
23.30 Камедыя «Упакаваныя».
1.00 Драма «Гутарка».
2.20 Камедыя «Дон Сезар Дэ Базан».
4.45 Камедыя «Домік у сэрцы».

NATIONAL GEOGRAPHIC CHANNEL NATIONAL GEOGRAPHIC

6.00, 17.40, 21.50, 2.00, 5.15 Міжнародны аэрапорт Дубай.
6.50, 8.05 Гульні розуму.
7.15, 13.10 Навуковыя недарэчнасці.
7.40 Код небяспекі.
9.20, 13.30, 19.20 Нацысцкая падводная лодка.
10.10, 14.20, 20.10 Апошні год Гітлера.
11.00 Мегазаводы.
11.50 Золата горада-прывіда.
12.40 Зрабі або памры.
15.10 Дзіка прырода Расіі.
16.00 Самыя небяспечныя жывёлы.
16.50, 21.00, 1.10, 4.30 Злавіць кантрабандыста.
18.30 Суперзбудаванні Трэцяга рэйха.
22.40, 2.50 80-я: дзесяцігоддзе, якое стварыла нас.
23.30, 3.40 Расследаванні авіякатастроф.
0.20 Паранармальнае.

DISCOVERY CHANNEL DISCOVERY

8.00, 12.30 У пагоні за класікай.
8.50 Усё і нічога.
9.45 Як гэта ўстроена?
10.10 Як гэта зроблена?
10.40 Паляўнічыя на склады.
11.35, 7.13 Гульня на жыццё.
13.25 Выжыванне без купюр.
21.00 Падарожжа ў невядомасць.
23.00 У пошуках скарбаў.
0.00 Рачныя монстры.
1.00 Рыбацкія легенды.
2.00, 5.14 Бітвы за кантэйнеры.
3.00 Махінатары.
4.00 Маланкавыя катастрофы.
4.25 Сапраўдныя аферысты.
5.38 Хуткія і гучныя.
6.25 Портэр-Рыдж.